

SONY



© 2006 Sony Corporation Printed in Malaysia
2-678-175-53 (1)

Guida rapida
NW-E002F / E003F / E005F / E002 / E003 / E005

L'uso del lettore viene descritto nella presente "Guida rapida", nelle "Istruzioni per l'uso" (disponibile come file PDF) e nella Guida di SonicStage (accessibile dal software SonicStage).

- **Guida rapida:** spiega il funzionamento di base del lettore, incluse le operazioni di importazione, trasferimento e riproduzione di brani musicali.
- **Istruzioni per l'uso:** spiega le funzioni avanzate del lettore e contiene informazioni sulla soluzione di eventuali problemi.
- **Guida di SonicStage:** spiega i dettagli relativi all'uso del software SonicStage.

In caso di domande o problemi relativi al presente prodotto, visitare i siti Web agli indirizzi riportati di seguito.

Per i clienti negli Stati Uniti: <http://www.sony.com/walkmansupport>

Per i clienti in Canada: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Per i clienti in Europa: <http://www.support-nwwalkman.com>


Per i clienti nell'America Latina: <http://www.sony-latin.com/pa/info/>

Per i clienti in altri paesi/altre regioni: <http://www.css.ap.sony.com>

Per i clienti che hanno acquistato i modelli per l'estero: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Introduzione	6
Operazioni preliminari	8
Elementi in dotazione.....	8
Installazione di SonicStage.....	9
Importazione di file audio	12
Trasferimento di file audio	14
Riproduzione di file audio	16
Operazioni di base – Parti e comandi.....	16
Uso del sintonizzatore FM (solo NW-E002F/E003F/E005F)	20

Per ottenere ulteriori informazioni sulle funzioni avanzate del lettore

- Per ulteriori informazioni sulle funzioni avanzate del lettore e sugli argomenti della sezione di soluzione dei problemi, consultare le Istruzioni per l'uso (file PDF). Le Istruzioni per l'uso (file PDF) vengono installate insieme al software SonicStage. Fare doppio clic su  ("Serie NW-E000 Istruzioni per l'uso") sul desktop oppure fare clic su [Start] – [Programmi] – [SonicStage] – [Serie NW-E000 Istruzioni per l'uso] sul computer.
- È necessario che sul computer sia installato il software Adobe Acrobat Reader 5.0 o successivo oppure Adobe Reader.
È possibile scaricare gratuitamente Adobe Reader da Internet.

Solo per i modelli NW-E002F e NW-E003F

Si dichiara che il modello NW-E002F/E003F è stato fabbricato in conformità all'art.2 Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n. 548

AVVISO

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, quale una libreria o un mobiletto.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture per la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. e non mettere le candele accese sull'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non mettere sull'apparecchio degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Sul software

- L'uso dei brani musicali registrati è consentito esclusivamente a scopo privato. L'uso del materiale musicale ad altri scopi richiede l'autorizzazione dei proprietari del copyright.
- Sony non può essere ritenuta responsabile di registrazioni/download incompleti o di dati danneggiati a causa di problemi del lettore o del computer.
- A seconda del tipo di testo e dei caratteri, è possibile che le indicazioni a schermo del lettore non vengano visualizzate correttamente. Ciò può essere dovuto a una delle seguenti condizioni:
 - Capacità insufficiente del lettore collegato.
 - Problemi di funzionamento del lettore.
 - Lingua o caratteri delle informazioni ID3 TAG del brano non supportati dal lettore.

- SonicStage e il logo SonicStage sono marchi o marchi registrati di Sony Corporation.
- OpenMG, ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus e i rispettivi loghi sono marchi registrati di Sony Corporation.
- "WALKMAN" e il logo "WALKMAN" sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT e Windows Media sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.
- Adobe Reader è un marchio di Adobe Systems Incorporated.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.
- IBM e PC/AT sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.
- Macintosh è un marchio di fabbrica di Apple Computer, Inc.
- Pentium è un marchio o un marchio registrato di Intel Corporation.
- CD and music-related data from Gracenote, Inc., copyright © 2000-2004 Gracenote. Gracenote CDDB® Client Software, copyright 2000-2004 Gracenote. This product and service may practice one or more of the following U.S. Patents: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, and other patents issued or pending. Services supplied and/or device manufactured under license for following Open Globe, Inc. United States Patent 6,304,523. Gracenote and CDDB are registered trademarks of Gracenote. The Gracenote logo and logotype, and the "Powered by Gracenote" logo are trademarks of Gracenote.
- Tutti gli altri marchi e marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari. In questo manuale, i simboli ™ e ® non vengono specificati.

Programma ©2006 Sony Corporation

Documentazione ©2006 Sony Corporation

Informazioni sui campioni dei dati audio

Nel lettore sono preinstallati alcuni campioni di dati musicali che consentono l'utilizzo immediato del lettore. Per cancellare questi dati audio, è possibile utilizzare SonicStage.

Complimenti per l'acquisto del modello NW-E002F/E003F/E005F/E002/E003/E005.
Installare il software "SonicStage" sul computer utilizzando il CD-ROM in dotazione.
Per cominciare ad utilizzare il lettore, è necessario innanzitutto importare i brani musicali nel computer utilizzando il software SonicStage, quindi trasferirli nel lettore.
Una volta trasferiti i brani nel lettore, è possibile ascoltarli in qualsiasi momento.

1 **Operazioni preliminari**

(Vedere pagina 8)

2 **Importazione di file audio**

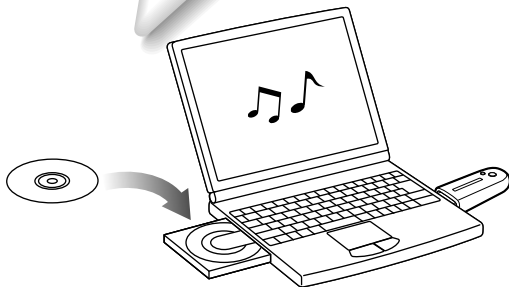
(Vedere pagina 12)

3 **Trasferimento di file audio**

(Vedere pagina 14)

4 **Riproduzione di file audio**

(Vedere pagina 16)



È possibile caricare la batteria del lettore collegando quest'ultimo al computer.
Accertarsi di caricarla prima di utilizzare il lettore per la prima volta.
Per informazioni sul tempo di ricarica, consultare le Istruzioni per l'uso (PDF).

Elementi in dotazione

Verificare che siano presenti i seguenti elementi.

- Cuffie (1)
- CD-ROM* (1)
 - Software SonicStage
 - Istruzioni per l'uso (file PDF)
- Guida rapida (il presente manuale) (1)

* Non tentare di utilizzare il CD-ROM su un lettore CD audio.

Installazione di SonicStage

Per installare SonicStage, attenersi alle seguenti istruzioni.

Se SonicStage è già installato, verrà sovrascritto. Tutte le funzioni e i dati audio appartenenti all'installazione precedente verranno mantenuti nella nuova installazione.

Note prima dell'installazione

- Non formattare la memoria flash incorporata utilizzando Esplora risorse di Windows.
- Ambiente di sistema del computer necessario per l'uso del lettore:
Computer: IBM PC/AT o computer compatibile con i seguenti sistemi operativi Windows preinstallati:

- Windows 98 Second Edition
- Windows Millennium Edition
- Windows 2000 Professional (Service Pack 3 o successivo)
- Windows XP Home Edition/Windows XP Professional/Windows XP Media Center Edition/Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition 2005

Il funzionamento di Windows 95, Windows 98 Gold Edition, Windows NT e di altre versioni (Server e così via) di Windows 2000 potrebbe non essere garantito.

- CPU: Pentium III da 450 MHz o superiore
- RAM: 128 MB o superiore
- Unità disco fisso: 200 MB o superiore di spazio disponibile (1,5 GB o superiore consigliato)
Potrebbe essere necessario più spazio in base alla versione del sistema operativo. Per la memorizzazione di dati musicali, è necessario disporre di spazio aggiuntivo.
- Display:
Risoluzione dello schermo: 800 × 600 pixel (o superiore) (1.024 × 768 consigliato o superiore)

Colori: Massima (16 bit) (o superiore) (SonicStage potrebbe non funzionare correttamente con un'impostazione pari o inferiore a 256 colori).

- Unità CD-ROM (con supporto di funzioni di riproduzione di CD musicali digitali tramite WDM)
Per creare CD originali o creare una copia di backup dei CD audio, è necessaria un'unità CD-R/RW.
- Scheda audio
- Porta USB
- Per utilizzare CDDB (CD Data Base) (database CD) occorre la connessione ad Internet.
- Per utilizzare EMD (Electronic Music Distribution) (distribuzione di musica elettronica), occorre una connessione Internet e che sia installato Internet Explorer 5.5 o versione successiva.
- Il presente software non è supportato dai seguenti ambienti operativi:
 - SO diversi da quelli indicati
 - Computer o sistemi operativi assemblati dall'utente
 - Aggiornamenti dei sistemi operativi originali installati dal produttore
 - Ambienti ad avvio multiplo
 - Ambienti a più monitor
 - Macintosh

1 Accendere il computer e avviare Windows.

Accedere come amministratore.

2 Uscire da eventuali programmi in esecuzione sul computer.

Accertarsi di uscire da eventuali software antivirus, onde evitare di sovraccaricare la CPU.

3 Inserire il CD-ROM in dotazione nel computer.


L'installazione guidata viene avviata automaticamente e viene visualizzato il menu principale.

4 Installare SonicStage e le Istruzioni per l'uso (PDF).

Nel menu principale, fare clic su "Installa SonicStage", quindi seguire le istruzioni a schermo.

A seconda del computer, il processo di installazione potrebbe richiedere 20-30 minuti. Se richiesto, dopo l'installazione riavviare il computer.

Come visualizzare le Istruzioni per l'uso (PDF)

Le Istruzioni per l'uso (file PDF) vengono installate insieme al software SonicStage. Fare doppio clic su  ("Serie NW-E000 Istruzioni per l'uso") sul desktop oppure fare clic su [Start] – [Programmi] – [SonicStage] – [Serie NW-E000 Istruzioni per l'uso] sul computer.

Se non è possibile eseguire correttamente l'installazione

Consultare i seguenti siti Web:

Per i clienti negli Stati Uniti: <http://www.sony.com/walkmansupport>

Per i clienti in Canada: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Per i clienti in Europa: <http://www.support-nwwalkman.com>

Per i clienti nell'America Latina: <http://www.sony-latin.com/pa/info/>

Per i clienti in altri paesi/altre regioni: <http://www.css.ap.sony.com>

Per i clienti che hanno acquistato i modelli per l'estero: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

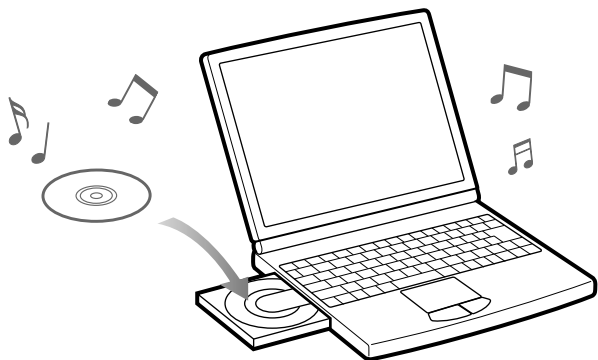
Se il problema persiste:


Rivolgersi ad un rivenditore Sony.

2 Importazione di file audio

Importare i dati audio nel computer utilizzando SonicStage.

Di seguito vengono descritte le modalità di importazione dei brani contenuti nei CD.




1 Fare doppio clic sull'icona  sul desktop.
SonicStage viene avviato.

2 Inserire il CD audio contenente i dati che si desidera importare nel disco fisso del computer.

È possibile ottenere le informazioni sul CD (nome dei brani o dell'artista e così via) connettendosi a Internet.

3 Posizionare il puntatore sulla voce [Origine musica] nella parte superiore della schermata, quindi fare clic su [Importa CD].

Viene visualizzata la schermata di importazione, contenente un elenco dei brani contenuti nel CD.

4 Fare clic su  nella parte destra della schermata.
L'importazione dei dati audio viene avviata.

Suggerimento

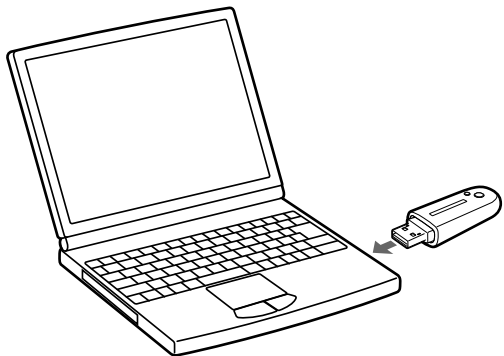
- SonicStage è inoltre dotato delle seguenti funzioni aggiuntive. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida di SonicStage.
 - Importazione di file audio scaricati da Internet e di file audio memorizzati nel computer, ad esempio file audio nei formati MP3 o ATRAC.
 - Importazione dei soli file audio selezionati da un CD.
 - Modifica dei formati audio e delle velocità di trasmissione dei brani audio.

Nota


- Se SonicStage viene utilizzato con l'unità CD per la prima volta, quest'ultima viene sottoposta ad un controllo. Seguire le istruzioni a schermo.

3 Trasferimento di file audio

Collegare il lettore al computer e procedere con il trasferimento dei dati audio nel lettore.



Mentre il lettore è collegato al computer, la relativa batteria viene ricaricata.

Se sul display viene visualizzato l'indicatore della durata residua della batteria **FULL** , significa che la carica è terminata.

Quando il lettore viene utilizzato per la prima volta oppure se non è stato utilizzato per un lungo periodo, ricaricarlo completamente, quindi trasferirvi i dati.

Per informazioni sul tempo di ricarica, consultare le Istruzioni per l'uso (PDF).


1 Fare doppio clic sull'icona  sul desktop.

SonicStage viene avviato.

2 Collegare il connettore USB del lettore al computer.

3 Posizionare il puntatore su [Trasferisci], quindi selezionare la voce [ATRAC Audio Device] dall'elenco delle posizioni di trasferimento.

4 Selezionare i file audio o gli album che si desidera trasferire.

5 Fare clic su  per avviare il trasferimento.

Per arrestare il trasferimento, fare clic su .

Note

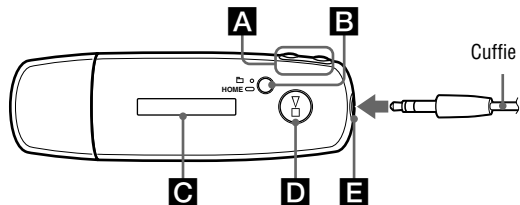
- Non scollegare il lettore dal computer mentre è in corso il trasferimento dei dati.
- Se il computer passa a una modalità di risparmio energetico, quale sospensione, standby o ibernazione, mentre il lettore è collegato, la batteria di quest'ultimo inizia a scaricarsi.
- Non lasciare il lettore collegato per periodi prolungati a un computer laptop non collegato ad una fonte di alimentazione CA. Diversamente, il lettore potrebbe causare lo scaricamento della batteria del computer.

Suggerimenti

- SonicStage è inoltre dotato delle seguenti funzioni aggiuntive. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida di SonicStage.
 - Trasferimento dei soli file audio selezionati.
 - Creazione e trasferimento di sequenze brani contenenti i brani preferiti in un elenco.
- Una volta scollegato il lettore dal computer, applicare di nuovo il cappuccio USB.

Operazioni di base - Parti e comandi

Parte anteriore



A Tasto ◀◀/▶▶

Consente di selezionare un brano, un album, un artista o una voce di menu. È inoltre possibile passare al punto iniziale del brano/album/artista, nonché riprodurre rapidamente in avanti/all'indietro come descritto di seguito.

- **Pressione del tasto ◀◀(▶▶):** consente di passare al punto iniziale del brano/album/artista corrente (o successivo).
- **Pressione prolungata del tasto ◀◀(▶▶) durante la riproduzione e rilascio del tasto in corrispondenza del punto desiderato:** consente di riprodurre

rapidamente all'indietro (o in avanti) il brano corrente (o successivo).

- **Pressione prolungata del tasto ◀◀(▶▶) durante il modo di arresto:** consente di passare al punto iniziale del brano/album/artista corrente (o successivo) e, se la pressione viene prolungata ulteriormente, consente di passare al brano/album/artista precedente (o successivo).

B Tasto □/HOME (cartella/HOME)

Premendo questo tasto mentre il lettore audio si trova nel modo di riproduzione o di arresto, è possibile passare dal modo di controllo dei brani a quello di controllo delle cartelle e viceversa. Nel modo di controllo dei brani, il lettore passa all'inizio del brano. Nel modo di controllo delle cartelle, il lettore passa all'inizio dell'album/artista. Tenere premuto questo tasto per visualizzare la schermata HOME.

* Nella schermata del sintonizzatore FM (solo NW-E002F/E003F/E005F), è possibile passare dal modo di sintonizzazione manuale a quello di sintonizzazione preimpostata e viceversa.

C Display

Per ulteriori informazioni sulle indicazioni a schermo e sulle icone, vedere ☞ pagina 19.

D Tasto ▶■

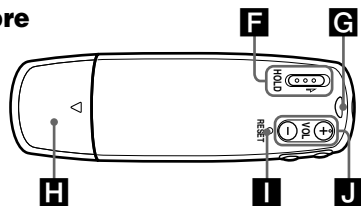
Consente di avviare la riproduzione di brani. All'avvio della riproduzione, nella parte superiore sinistra del display viene visualizzato ▶.

Premendo di nuovo il tasto ▶■, viene visualizzato ■ e la riproduzione si arresta. Quando sul display viene visualizzato un menu, utilizzare questo tasto per confermare la voce di menu selezionata. Premendo il tasto ▶■, subito dopo avere acquistato il lettore o scollegato lo stesso dal computer, la riproduzione viene avviata a partire dal primo brano contenuto nel lettore.

E Presa cuffie

Consente di collegare le cuffie. Inserire finché non scatta in posizione. Se le cuffie non vengono collegate correttamente, l'audio potrebbe presentare problemi.

Parte posteriore



F Interruttore HOLD

La funzione HOLD consente di proteggere il lettore da eventuali operazioni accidentali durante il trasporto.

Facendo scorrere l'interruttore HOLD sulla posizione HOLD, tutti i tasti vengono disattivati. Premendo i tasti mentre è attivata la funzione HOLD, sul display vengono visualizzati l'ora corrente, l'indicazione "HOLD" e (Indicatore della durata residua della batteria). Facendo scorrere l'interruttore HOLD nella direzione opposta, la funzione HOLD viene disattivata.

G Foro per la cinghia

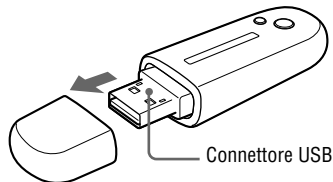
Consente di collegare una cinghia.

H Cappuccio USB

Rimuovere il cappuccio USB e collegare direttamente il connettore USB a una porta USB del computer.

Per rimuovere il cappuccio USB

Rimuovere il cappuccio USB come illustrato di seguito.



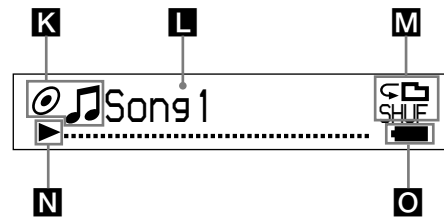
I Tasto RESET

Consente di ripristinare il lettore. Per ulteriori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso.

J Tasto VOL +/-

Consente di regolare il volume.

Display



K Indicatore di stato dell'ordine (Sort)/Icona

Vengono visualizzati l'ordine dei brani corrente ((ordine degli artisti), (ordine degli album) o (ordine degli album in base all'artista)) e . Nel modo di controllo dei brani, l'icona dello stato dell'ordine viene visualizzata in questo punto e appare a destra. Nel modo di controllo delle cartelle, viene visualizzato in questo punto e l'icona dello stato dell'ordine appare a destra.

L Display delle informazioni di testo/grafiche

Consente di visualizzare titolo dell'album, nome dell'artista, titolo del brano, data e ora correnti, nonché messaggi e menu. Per cambiare modo di visualizzazione, utilizzare il menu "Display Mode". Attivare il modo di risparmio energetico quando l'apparecchio non viene utilizzato per un determinato periodo di tempo.

M Indicatore del modo di riproduzione (Play Mode)

Consente di visualizzare l'icona del modo di riproduzione corrente. Se il modo di riproduzione è impostato su "Normal", non compare alcuna icona.

N Indicatore di stato della riproduzione
Consente di visualizzare il modo di riproduzione corrente (: riproduzione, : arresto, (): consente di riprodurre rapidamente all'indietro (o in avanti), (): consente di passare al punto iniziale del brano corrente (o successivo)).

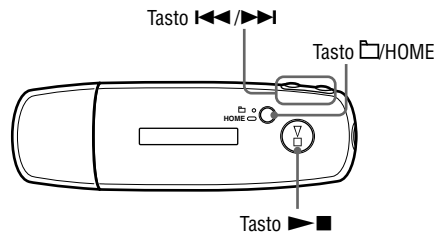
O Indicatore della durata residua della batteria

Consente di visualizzare la durata residua della batteria.

Suggerimento

- Per ulteriori informazioni sulla schermata del sintonizzatore FM (solo NW-E002F/E003F/E005F), consultare le Istruzioni per l'uso (file PDF).

Uso del sintonizzatore FM (solo NW-E002F/E003F/E005F)



1 Tenere premuto il tasto /HOME fino a visualizzare la schermata HOME.

2 Premere il tasto per selezionare (FM), quindi premere il tasto per confermare.

Viene visualizzata la schermata del sintonizzatore FM.

3 Selezione delle stazioni radio.

Sintonizzazione manuale

- 1 Premere il tasto .
- 2 Selezionare la frequenza precedente (o successiva) premendo il tasto (o).

Sintonizzazione preimpostata

(vedere “ Suggerimento”)

- 1 Premere il tasto .
- 2 Selezionare il numero di preselezione precedente (o successiva) premendo il tasto (o .

Suggerimento

Nel modo di sintonizzazione preimpostata, se non è stata memorizzata alcuna stazione radio preselezionata, non è possibile selezionare le stazioni radio. Preselezionare in modo automatico le stazioni radio che è possibile ricevere nella propria zona selezionando “FM Auto Preset” nel menu relativo alle impostazioni. Si tratta di una funzione particolarmente utile quando il sintonizzatore FM viene utilizzato per la prima volta o quando si passa in una nuova zona.

- 1 Tenere premuto il tasto fino a visualizzare la schermata HOME.
- 2 Premere il tasto per selezionare , quindi premere il tasto per confermare.
- 3 Premere il tasto per selezionare “FM Auto Preset>”, quindi premere il tasto per confermare.
- 4 Premere il tasto per selezionare “Ok”, quindi premere il tasto per confermare.

Per ulteriori informazioni sulla sintonizzazione preimpostata, consultare le Istruzioni per l’uso (file PDF).

